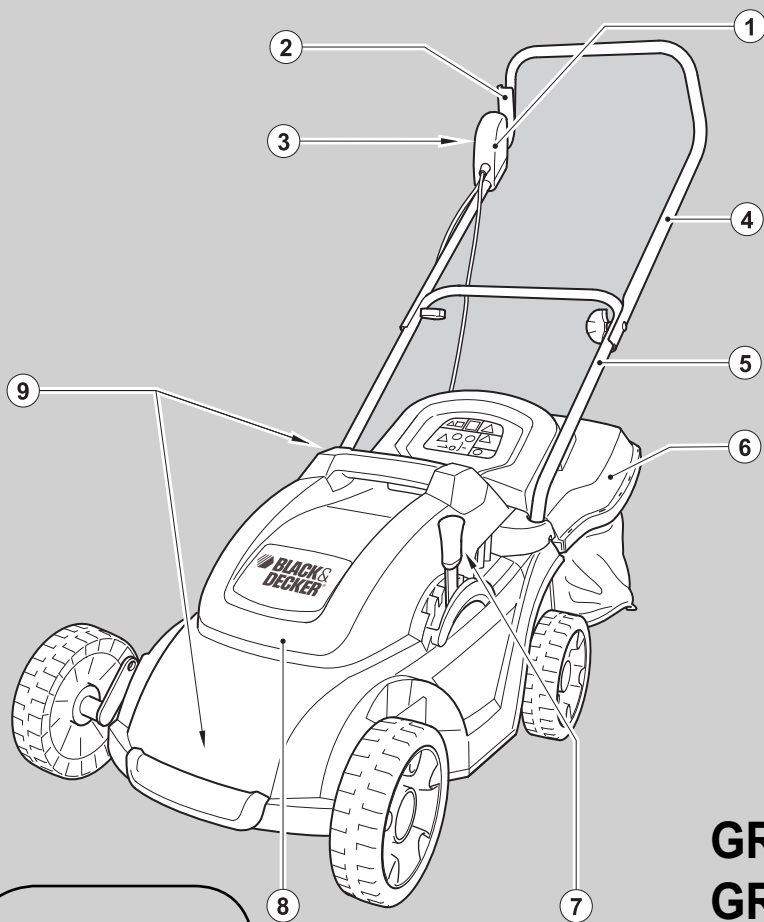


# **BLACK&DECKER**<sup>®</sup>

## **Powerful Solutions** <sup>TM</sup>



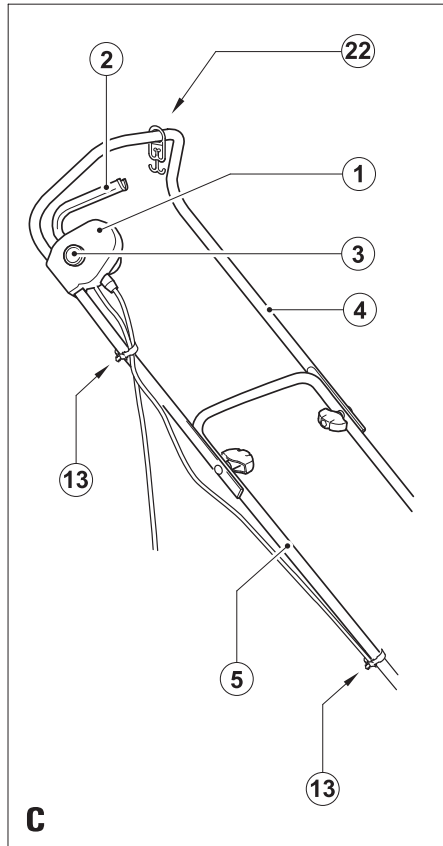
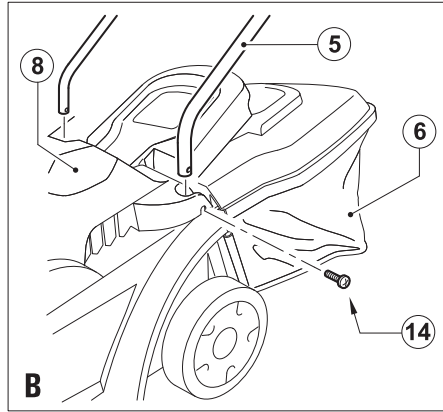
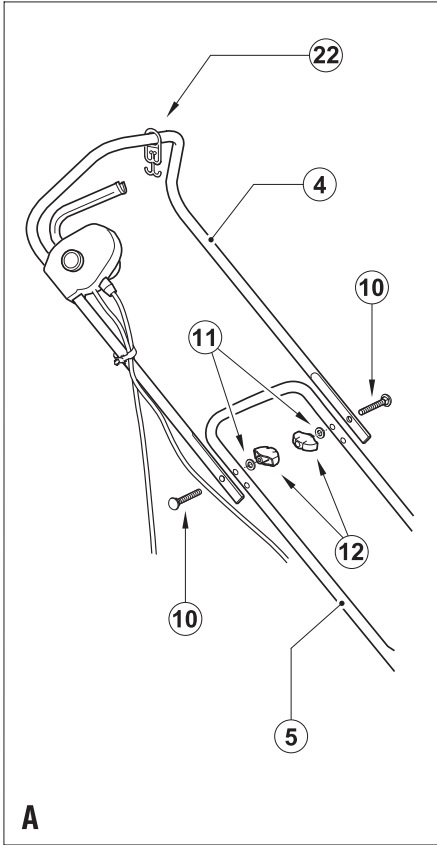
**Upozornění !**  
*Určeno pro kutily.*

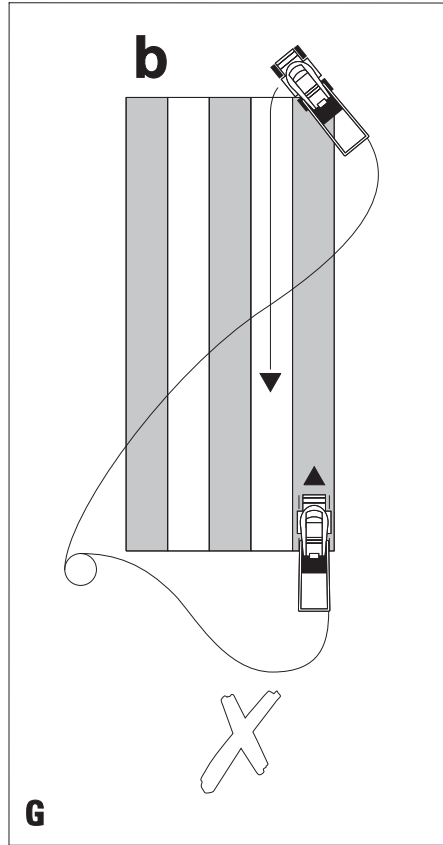
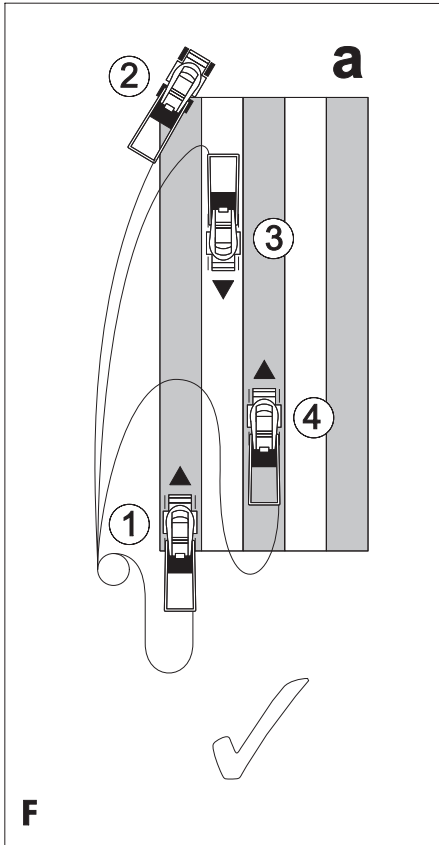
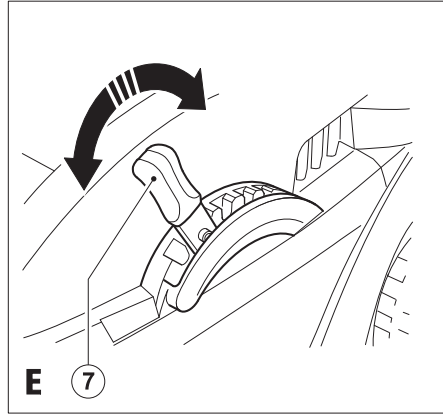
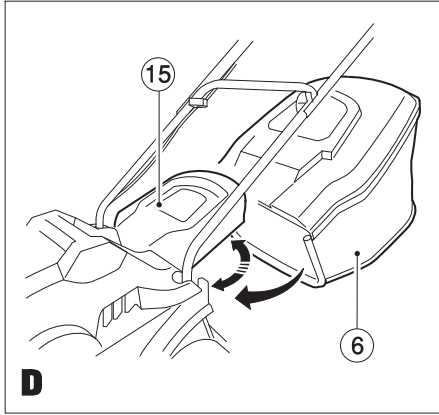
500500-27 CZ

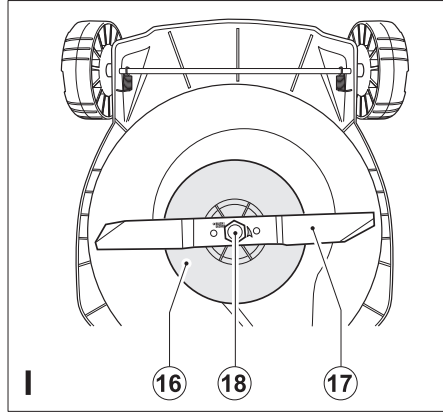
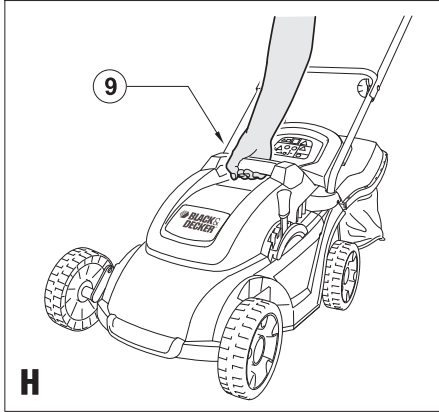
Přeloženo z původního návodu

[www.blackanddecker.eu](http://www.blackanddecker.eu)

**GR3400**  
**GR3420**  
**GR3410**  
**GR3800**  
**GR3810**  
**GR3820**







## Použití výrobku

Vaše sekačka na trávu Black & Decker je určena k sekání trávníku. Toto nářadí je určeno pouze pro použití v domácnosti.

## Bezpečnostní pokyny

**Varování!** Při použití elektrického nářadí napájeného kabelem by měly být vždy dodržovány základní bezpečnostní pokyny, včetně následujících, abyste snížili riziko vzniku požáru, riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného poranění a materiálních škod.

- ◆ Před použitím tohoto výrobku si řádně prostudujte celý návod.
- ◆ Před zahájením obsluhy se ujistěte, zda víte, jak se výrobek v případě nebezpečí vypíná.
- ◆ Ušchovejte tento návod pro případné další použití.

## Instrukce

- ◆ Pečlivě si přečtete uvedené pokyny. Seznamte se s obsluhou a správným používáním zařízení.
- ◆ Nedovolte používat zařízení dětem ani jiným osobám, které nejsou seznámeny s těmito pokyny. Místní předpisy mohou omezovat věk osoby používající toto zařízení.
- ◆ Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud se v jeho blízkosti nachází lidé, zejména děti, nebo domácí zvířata.
- ◆ Mějte na vědomí, že za úrazy a rizika ohrožující další osoby a jejich majetek je odpovědná obsluha.

## Příprava

- ◆ Nazujte si robustní boty nebo holínky, aby byla vaše chodidla chráněna. Se sekačkou nepracujte, pokud jste obuti v otevřených sandálech nebo pokud jste bosí. Nohy si chraňte dlouhými kalhoty.
- ◆ Při práci s tímto nářadím používejte ochranné brýle. Pokud se v okolí tvoří prach, používejte ochrannou obličejovou nebo protiprachovou masku. Pokud začne být hluk nepřijemný, použijte ochranná sluchátka.
- ◆ Ochrana před úrazem způsobeným elektrickým proudem. Zabraňte kontaktu s uzemněnými povrchy (např. kovová zábradlí, sloupy veřejného osvětlení, atd.).
- ◆ Před použitím sekačky vizuálně zkontrolujte nože, upevňovací matice nožů

a žací sestavu, zda nejsou opotřebené nebo poškozeny. Ujistěte se, zda je upevňovací matice nože pevně dotažena.

- ◆ Před započetím práce zkontrolujte, zda je prostor, ve kterém budete sekat, zbaven větviček, kamenů, drátů a jiných překážek.

## Provoz

- ◆ Nikdy nepoužívejte tento výrobek s poškozenými nebo vadnými kryty, nebo bez bezpečnostních zařízení, například bez řádně nasazeného sběrného vaku.
- ◆ Zařízení používejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- ◆ Nevystavujte výrobek dešti. Sekačku nepoužívejte ve vlhkém prostředí. Pokud možno, nesekejte vlhkou trávu.
- ◆ Vždy udržujte pevný postoj, zejména při práci na svahu. Uvědomte si, že čerstvě nasekaná tráva je kluzká a vlhká. Nepracujte na příkrých svazích.
- ◆ Na svazích pracujte po vrstevnicích, nikdy ne směrem nahoru a dolů. Zvláště pak ve svahu dávejte pozor při změně směru sekání.
- ◆ Během práce postupujte pomalu, nikdy nespěchejte. Během práce nepřitahujte sekačku směrem k sobě ani nekráčejte pozpátku.
- ◆ Sekačku spouštějte podle pokynů a dbejte, aby vaše chodidla byla daleko z dosahu nožů.
- ◆ Při spouštění sekačku nenaklánějte, mimo stav, kdy je nutné ji naklonit pro spuštění. V takovém případě však sekačku nenaklánějte více, než je nezbytně nutné a zdvihejte pouze tu stranu, která je oproti operátora. Před vrácením sekačky na zem držte obě ruce v pracovní poloze.
- ◆ Pokud je nutné sekačku při přesunu přes jiný, než travnatý povrch, nebo při transportu do místa, nebo z místa sečení naklonit, vypněte ji a počkejte, až se rotující nože zcela zastaví.
- ◆ Nezdvíhejte ani nepřenášejte sekačku, dokud se nože zcela nezastaví.
- ◆ Ruce i vaše chodidla držte daleko z dosahu nožů. Zabraňte, aby se vaše ruce nebo chodidla dostaly do blízkosti rotujících částí nebo do prostoru pod nimi.
- ◆ Vždy se držte mimo oblast výfukových otvorů.

- ◆ Před ponecháním bez dozoru a před výměnou, čištěním nebo kontrolou jakýchkoliv součástí nebo odstraněním nánosů nečistot sekačku vypněte, odpojte od elektrické sítě a počkejte, až se rotující nože zcela zastaví.
- ◆ Sekačku vypněte a odpojte od elektrické sítě pokud začne neobvykle vibrovat nebo pokud zachytíte cizí předmět. Zkontrolujte, zda nedošlo k jakémukoliv poškození výrobku.
- ◆ Dávejte pozor, aby se napájecí kabel nedostal do blízkosti nože. Stále sledujte polohu napájecího kabelu.
- ◆ Po vypnutí sekačky motor ještě několik sekund běží. Nikdy se nepokoušejte zastavit nože silou.

### Údržba a uskladnění

- ◆ Před použitím zkontrolujte, zda se na výrobku nevyskytují žádné poškozené nebo vadné části. Zkontrolujte vychýlení a uložení pohybujících se částí, opotřebených jednotlivých částí, poškození ochranných krytů a spínačů a další prvky, které mohou ovlivnit správný chod. Zajistěte, aby byl chod nářadí zcela v pořádku a aby nářadí správně plnilo funkci, ke které je určeno. Nikdy zařízení nepoužívejte, pokud jsou ochranné kryty nebo zábrany poškozeny nebo pokud nejsou nasazeny. Nepoužívejte toto zařízení, je-li jakákoliv jeho část poškozena. Nepracujte-li hlavní spínač, výrobek nepoužívejte. Poškozené a zničené díly nechejte opravit či vyměnit v autorizovaném servisním středisku.
- ◆ Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není poškozen. Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn v autorizovaném servisu, aby bylo zabráněno jakémukoli riziku. Pravidelně provádějte kontrolu prodlužovacího kabelu. Poškozený prodlužovací kabel okamžitě vyměňte.
- ◆ Zajistěte, aby byly veškeré šrouby, matice a upevňovací prvky řádně dotaženy, zajistíte tak bezpečný provozní stav zařízení.
- ◆ Kontrolujte, zda není sběrný vak na trávu opotřeben či poškozen a podle potřeby jej vyměňte. Nikdy nepoužívejte sekačku bez sběrného vaku.
- ◆ Není-li zařízení používáno, mělo by být uskladněno na suchém místě. Zabraňte přístupu dětí k uloženému zařízení.

- ◆ Zajistěte, aby byl při výměně nože použit správný typ.
- ◆ Používejte pouze doporučené náhradní díly a příslušenství společnosti Black & Decker.

### Další bezpečnostní pokyny týkající se sekaček trávy

- ◆ Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- ◆ Děti by měly být pod dozorem, aby si se zařízením nehrály.
- ◆ Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisním středisku Black & Decker.

### Bezpečnost ostatních osob

- ◆ Toto zařízení není určeno k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití zařízení osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- ◆ Děti by měly být pod dozorem, aby si se zařízením nehrály.

### Varovné symboly

Na zařízení lze nalézt následující varovné symboly:



Před zahájením obsluhy si řádně prostudujte tento návod.

Zařízení nevystavujte dešti nebo prostředí s vysokou vlhkostí.

Síťovou zástrčku vytáhněte ze síťové zásuvky pokud je napájecí kabel poškozen nebo před provedením údržby.

Udržujte ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti.



Dávejte pozor na ostré nože.



Napájecí kabel držte z dosahu nožů.



Po vypnutí motoru se budou nože ještě chvíli otáčet.

### Elektrická bezpečnost



Toto nářadí je chráněno dvojitou izolací. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče. Vždy zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá napětí na výkonovém štítku.

- ◆ Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn výrobcem nebo v autorizovaném servisu Black & Decker, aby bylo zabráněno způsobení úrazu.
- ◆ Elektrická bezpečnost může být dále zvýšena použitím proudového chrániče (RCD) s vysokou citlivostí 30 mA.

### Použití prodlužovacího kabelu

Vždy používejte schválený typ prodlužovacího kabelu, který je vhodný pro příkon tohoto nářadí (viz technické údaje). Prodlužovací kabel musí být vhodný pro venkovní použití a musí být také tak označen. Může být použit prodlužovací kabel HO5VV-F s délkou až 30 m a s průřezem vodiče 1,5 mm<sup>2</sup>, aniž by docházelo k výkonovým ztrátám při provozu zařízení. Před použitím prodlužovací kabel řádně prohleďte, zda není poškozen nebo opotřebován. Je-li tento kabel poškozen, vyměňte jej. V případě použití navinovacího kabelu, odviňte vždy celou jeho délku.

### Popis

1. Spínací skříňka
2. Hlavní spínač
3. Pojistné tlačítko
4. Horní rukojeť
5. Spodní rukojeť
6. Sběrný vak na trávu
7. Nastavení výšky stříhu
8. Kryt motoru
9. Převravní rukojeť

### Sestavení

**Varování!** Před montáží se ujistěte, zda je nářadí vypnuto a zda je napájecí kabel odpojen od zásuvky.

### Montáž spodní rukojeti (obr. B)

- ◆ Před sestavením odstraňte ze spodní rukojeti (5) šrouby (14).
- ◆ Konce spodní rukojeti (5) zasuňte do odpovídajících otvorů v sekačce.
- ◆ Rukojeť zasuňte co nejhlouběji. Rukojeť pomocí šroubů (14) zajistěte.

### Montáž horní rukojeti (obr. A)

- ◆ Před sestavením se ujistěte, zda je k horní rukojeti uchyceno závěsné poutko kabelu (22).
- ◆ Pomocí šroubů (10), podložek (11) a šroubovacích úchytnů (12) upevněte způsobem znázorněným na obrázku díl spodní rukojeti (5) k rukojeti horní (4).

### Zajištění přívodního kabelu motoru (obr. C)

Přívodní kabel motoru musí být upevněn pomocí přichytek.

- ◆ Jednu přichytku (13) nacvakněte na kabel vedoucí ze spínací skříňky k motoru. Přichytku upevněte ke spodní rukojeti (5).
- ◆ Další přichytku (13) nacvakněte na kabel vedoucí ze spínací skříňky k motoru. Přichytku upevněte k horní rukojeti (4).

**Varování!** Před připojením zástrčky do zásuvky elektrické sítě se ujistěte, zda je napájecí kabel zajištěn pomocí přichytek (22).

### Přípevnění sběrného vaku na trávu (obr. D)

- ◆ Nadzdvihněte víko (15) a přes výstupky přetáhněte sběrný vak (6).

### Jiná nebezpečí

Další rizika mohou nastat při jiném způsobu použití zařízení, než byl uveden v příložených bezpečnostních pokynech. Tato rizika mohou vznikat v důsledku nesprávného použití, dlouhodobého používání atd.

I přes dodržování příslušných bezpečnostních opatření a používání ochranných pomůcek nelze zcela vyloučit určitá jiná nebezpečí. Tato obsahují:

- ◆ Poranění způsobená kontaktem s rotujícími nebo pohyblivými díly výrobku.
- ◆ Poranění způsobená při výměně jakýchkoliv dílů, nožů nebo příslušenství.
- ◆ Poranění způsobená dlouhodobým použitím nářadí. Pokud jakékoliv nářadí používáte delší dobu, ujistěte se, zda děláte pravidelné přestávky.
- ◆ Poškození sluchu.

- ◆ Ohrožení zdraví vdechováním prachových částic při práci s nářadím (například:- práce se dřevem, zvláště pak s dubovým, bukovým a MDF.)

## Použití

**Varování!** Nechejte zařízení pracovat jeho vlastním tempem. Zamezte přetěžování nářadí.

### Nastavení výšky stříhu (obr. E)

Výška stříhu je nastavena pomocí centrálního stavitelného mechanismu.

**Varování!** Před tím, než budete pokračovat zařízení odpojte od elektrické sítě a počkejte, až se nože zcela zastaví.

- ◆ Kolečka nastavte pomocí páčky výšky stříhu (7) do požadované polohy.

## Zapnutí a vypnutí

### Zapnutí

- ◆ Uchopte rukojeť oběma rukama a mírně ji sklopte směrem dolů tak, aby se přední část sekačky nadzdvihla.
- ◆ Pojistné tlačítko (3) přidržte stisknuté a hlavní spínač (2) povytáhněte směrem k sobě.
- ◆ Pojistné tlačítko uvolněte.
- ◆ Sekačku vraťte do pracovní polohy.

### Vypnutí

- ◆ Chcete-li sekačku vypnout, uvolněte hlavní spínač (2).

**Varování!** Nikdy se nepokoušejte zajistit hlavní spínač v poloze zapnuto.

### Sečení (obr. F & G)

K dosažení optimálních výsledků a snížení rizika přeseknutí napájecího kabelu doporučujeme sekačku používat způsobem doporučeným v této části.

- ◆ Stočený napájecí kabel položte na trávu v blízkosti počátečního místa (pozice 1 na obr. F).
- ◆ Výše popsaným způsobem sekačku spustěte.
- ◆ Postupujte způsobem znázorněným na obr. F.
- ◆ Postupujte z místa 1 do místa 2.
- ◆ Otočte se doprava a pokračujte směrem do místa 3.
- ◆ Otočte se doleva a postupujte směrem k místu 4.

- ◆ Výše popsaný postup podle potřeby opakujte.

**Varování!** Nepracujte v blízkosti napájecího kabelu, jak je znázorněno na obr. G.

### Vysypání sběrného vaku na trávu

- ◆ Pokud vidíte, že z oblasti pod sekačkou začínají odlétávat kousky posečené trávy, je třeba vyprázdnit sběrný vak.

**Varování!** Nikdy nepoužívejte sekačku bez sběrného vaku.

### Přesouvání sekačky (obr. H)

**Varování!** Před tím, než budete pokračovat zařízení odpojte od elektrické sítě a počkejte, až se nože zcela zastaví.

- ◆ Během použití je možné zařízení přenášet uchopením za přepravní rukojeť (9).

### Rady pro optimální použití

- ◆ Pokud je tráva vyšší jak přibližně 10 cm, lepšího výsledku dosáhnete dvojnásobným sečením. Nejprve provedte sečení na maximální výšku, poté trávník posečte ještě jednou se střední či nízkou výškou stříhu.
- ◆ Chcete-li dosáhnout optimálních výsledků, sekejte pouze suchou travu.

## Údržba

Vaše zařízení Black&Decker bylo zkonstruováno tak, aby vám sloužilo dlouhou dobu s minimálními nároky na údržbu. Dlouhodobá bezproblémová funkce nářadí závisí na jeho řádné údržbě a pravidelném čištění.

- ◆ Zařízení udržujte čisté a suché.
- ◆ Pomocí čistého a suchého štětce pravidelně čistěte větrací otvory na nářadí.
- ◆ Pravidelně ze sekačky odstraňujte pomoci tupé škrabky zbytky trávy a nečistoty.
- ◆ K čištění zařízení používejte pouze hadřík navlhčený v jemném mýdlovém roztoku. Zabraňte, aby se jakákoliv kapalina dostala do vnitřních částí zařízení a nikdy neponořujte žádnou jeho část do kapaliny. Nepoužívejte žádné brusné čisticí prostředky nebo rozpouštědla.

### Údržba nože

- ◆ Z nože pravidelně odstraňujte zbytky trávy a nečistoty.
- ◆ Na začátku sezóny pečlivě zkontrolujte stav nože.
- ◆ Pokud je nůž hodně tupý, naostřete jej, nebo jej vyměňte.



- ◆ Pokud je nůž poškozen nebo opotřeben, nahraďte jej novým níže popsaným způsobem.

#### Výměna nože (obr. I)

- ◆ Náhradní nože obdržíte u vašeho dodavatele Black & Decker.
  - Kat. č. A6245 lze použít u následujících sekaček: GR3400, GR 3410 & GR3420.
  - Kat. č. A6243 lze použít u následujících sekaček: GR3800, GR3810 & GR3820.

**Varování!** Dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- ◆ Před tím, než budete pokračovat zařízením odpojte od elektrické sítě a počkejte, až se nože zcela zastaví.
- ◆ Dávejte pozor, abyste se nožem neporanili. Při manipulaci s nožem používejte robustní rukavice nebo tkaninu.
- ◆ Používejte pouze předepsané náhradní nože.
- ◆ Ze žádného důvodu neodstraňujte lopatkové kolo (16).

Výměna nože:

- ◆ Sekačku převraťte na bok.
- ◆ Jednou rukou uchopte nůž (17).
- ◆ Dodaným klíčem povolte a odstraňte matici (18).

**Poznámka:** Při nasazování musí být nůž na noži směrem k obsluze.

- ◆ Vyměňte nůž (17).
- ◆ Nasadte zpět podložku (pokud byla osazena) a matici (18).
- ◆ Matici pevně dotáhněte.

#### Řešení problémů

Pokud vaše zařízení nepracuje správně, postupujte podle dále uvedených kroků. Pokud nebude závada odstraněna, spojte se s autorizovaným servisem Black & Decker.

**Varování!** Před sestavím odpojte zástrčku ze síťové zásuvky.

#### Motor pracuje, ale nůž se neotáčí

- ◆ Odstraňte pečlivě z nože vše, co mu brání v pohybu.

#### Není nic slyšet a nůž se netočí

- ◆ Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připevněn.
- ◆ Zkontrolujte pojistky v napájecím okruhu.

## Ochrana životního prostředí



Třídění odpadu. Tento výrobek nesmí být vyhozen do běžného domovního odpadu.

Jakmile zjistíte, že budete chtít provést výměnu nářadí nebo nebudete-li toto nářadí dále používat, nevyhazujte toto nářadí do domovního odpadu. Zlikvidujte tento přístroj ve tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Místní sběrný odpadů, recyklační stanice nebo prodejny vám poskytnou informace o správné likvidaci elektro odpadů z domácnosti.

Black & Decker poskytuje službu odběru a recyklace výrobků Black & Decker po uplynutí doby jejich technické životnosti. V rámci této výhodné služby vraťte vaše nářadí kterékoliv autorizované servisní pobočce Black & Decker, kde bude toto nářadí shromážděno a s ohledem na životní prostředí recyklováno.

Adresu vašeho nejbližšího servisního střediska Black & Decker naleznete v tomto návodu. Přehled autorizovaných servisních dílen Black & Decker a rovněž další informace můžete nalézt také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Technické údaje

		<b>GR3400 TYP 1 GR3420 TYP 1</b>	<b>GR3410 TYP 1</b>	<b>GR3800 TYP 1 GR3810 TYP 1</b>	<b>GR3820 TYP 1</b>
Napájecí napětí	V	230	230	230	230
Příkon	W	1200	1050	1600	1200
Otáčky naprázdno	min <sup>-1</sup>	2900	2900	2900	2900
Nastavení výšky stříhu	mm	23, 33, 43, 53, 63	23, 33, 43, 53, 63	28, 38, 48, 58, 68	28, 38, 48, 58, 68
Délka nože	mm	340	340	380	380
Hmotnost	kg	13,7	12,4	17	16,7

Vibrace ruka/paže < 2,5 m/s<sup>2</sup>

**Prohlášení o shodě**  
NAŘÍZENÍ PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ NAŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE VNĚJŠÍHO HLUKU



**GR3400, GR3420, GR3410 GR3800,  
GR3810, GR3820**

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tyto produkty popisované v technických údajích splňují požadavky následujících norem: 98/37/EC (do 28. prosince 2009), 2006/42/EC (od 29. prosince 2009), EN60335-1, EN60335-2-77.

2000/14/EC, sekačka trávy,  $L \leq 50$ cm, příloha VI, SNCH, 11, route de Luxembourg L-5230 Sandweiler, Luxembourg Úředně stanovený orgán ID č.: 0499

Úroveň akustického výkonu podle normy 2000/14/EC (článek 13, příloha III,  $L \leq 50$  cm):

$L_{WA}$  (měřený akustický výkon) 89,9 dB(A)  
Odchyłka = 3 dB(A)

$L_{WA}$  (zaručený akustický výkon) 91 dB(A)  
Odchyłka = 3 dB(A)

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnice 2004/108/EC. Další informace vám poskytne zástupce společnosti Black & Decker na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na zadní straně tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti Black & Decker.

Kevin Hewitt  
Viceprezident pro spotřebitelskou techniku  
Black & Decker Europe,  
210 Bath Road, Slough,  
Berkshire, SL1 3YD  
United Kingdom  
28-11-2009

## Záruka

Společnost Black & Decker důvěřuje kvalitě svého vlastního nářadí a poskytuje kupujícímu mimořádnou záruku. Tato záruka je nadstandardní a v žádném případě nepoškozuje Vaše zákonná práva. Tato záruka platí ve všech členských státech EU a Evropské zóny volného obchodu EFTA.

Objeví-li se na výrobku Black & Decker, v průběhu 24 měsíců od zakoupení, jakékoli materiálové či výrobní vady, garantujeme ve snaze o minimalizování vašich starostí bezplatnou výměnu vadných dílů, opravu nebo výměnu celého výrobku za níže uvedených podmínek:

- ♦ Výrobek nebyl používán pro obchodní nebo profesionální účely a nedocházelo-li k jeho pronájmu.
- ♦ Výrobek nebyl vystaven nesprávnému použití a nebyla zanedbána jeho předepsaná údržba.
- ♦ Výrobek nebyl poškozen cizím zaviněním.
- ♦ Nebyly prováděny opravy výrobku jinými osobami než pracovníky značkového servisu Black & Decker.

Při uplatňování reklamace je nutno prodejci nebo servisnímu středisku předložit doklad o nákupu výrobku. Místo vaší nejbližší autorizované servisní pobočky Black & Decker se dozvíte na příslušné adrese uvedené na zadní straně této příručky. Seznam autorizovaných servisů Black & Decker a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

Navštivte naši internetovou adresu [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk) a zaregistrujte si Váš výrobek Black & Decker. Budete tak mít neustále přehled o nových výrobcích a speciálních nabídkách. Další informace o značce Black & Decker a o našem výrobním programu získáte na internetové adrese [www.blackanddecker.co.uk](http://www.blackanddecker.co.uk)

**BLACK & DECKER TRADING S.R.O.**

Klásterského 2

143 00 Praha 4 – Modřany

Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450

00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

[www.blackanddecker.cz](http://www.blackanddecker.cz)[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)[recepce@blackanddecker.cz](mailto:recepce@blackanddecker.cz)**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)**BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.**

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)**BAND SERVIS**

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)**BAND SERVIS**

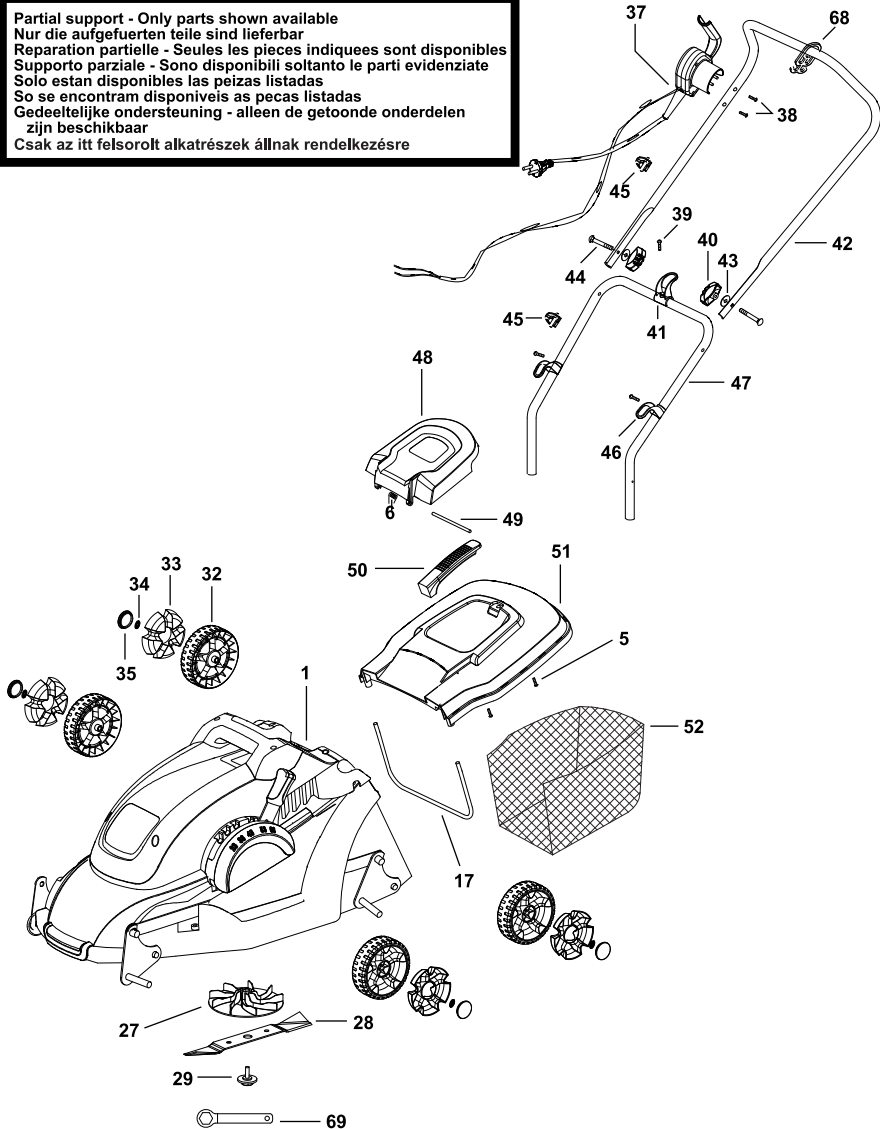
Južná trieda 17

040 01 Košice

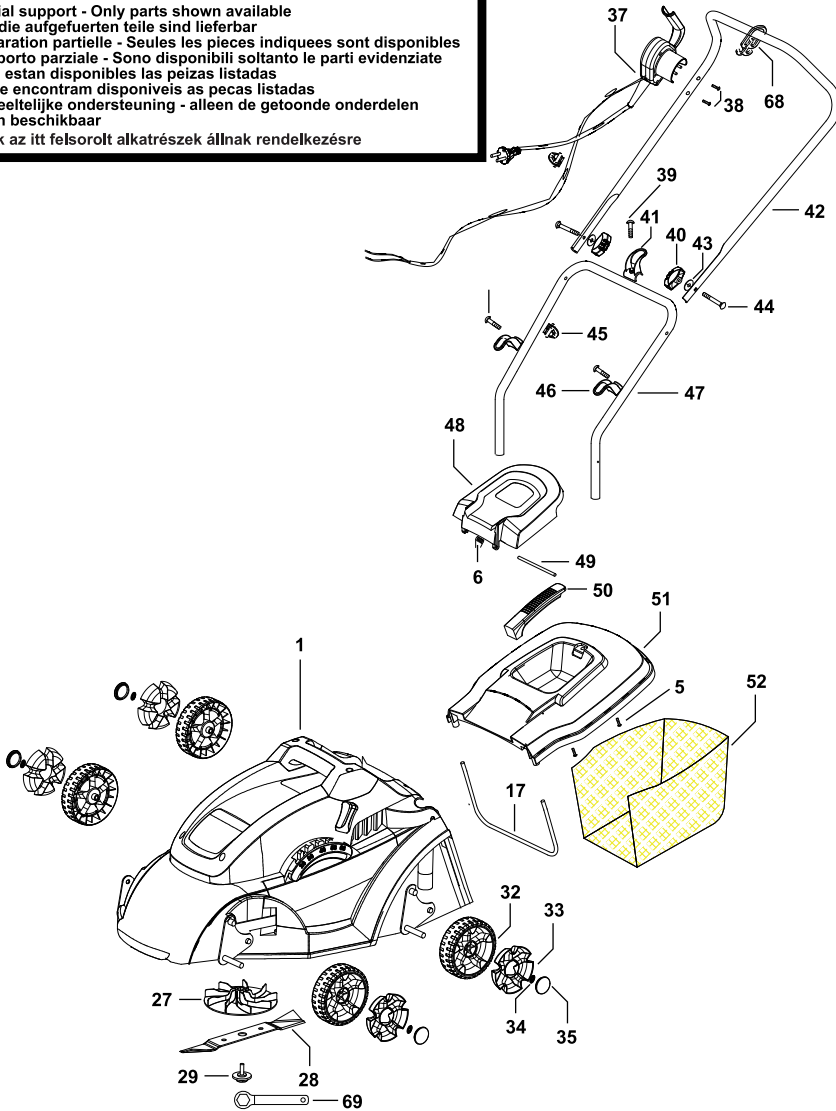
Tel.: 00421 55 623 31 55

[bandserviske@zoznam.sk](mailto:bandserviske@zoznam.sk)

Partial support - Only parts shown available  
Nur die aufgeführten teile sind lieferbar  
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles  
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate  
Solo estan disponibles las peizas listadas  
So se encontram disponiveis as pecas listadas  
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen  
zijn beschikbaar  
Csak az itt felsorolt alkatrészek állnak rendelkezésre



Partial support - Only parts shown available  
 Nur die aufgeführten teile sind lieferbar  
 Réparation partielle - Seules les pièces indiquées sont disponibles  
 Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate  
 Solo estan disponibles las piezas listadas  
 So se encontram disponíveis as peças listadas  
 Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen  
 zijn beschikbaar  
 Csak az itt felsorolt alkatrészek állnak rendelkezésre



**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**PL** KARTA GWARANCYJNA

**H** JÓTÁLLÁSI JEGY

**SK** ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &  
DECKER**<sup>®</sup>

**CZ** měsíců  
**H** hónap

**24**

**PL** miesiące  
**SK** mesiacov

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>H</b>	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
<b>PL</b>	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu  
Band Servis  
Klásterského 2  
CZ-14300 Praha 4  
Tel.: 00420 2 444 03 247  
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
http://www.bandservis.cz

(H)

Black & Decker Központi  
Garanciális-és Márkaszerüz  
1163 Budapest  
(Sashalom) Thököly út 17.  
Tel.: 403-2260  
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego  
ERPATECH  
ul. Obozowa 61  
01-418 Warszawa  
Tel.: 022-8620808  
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis